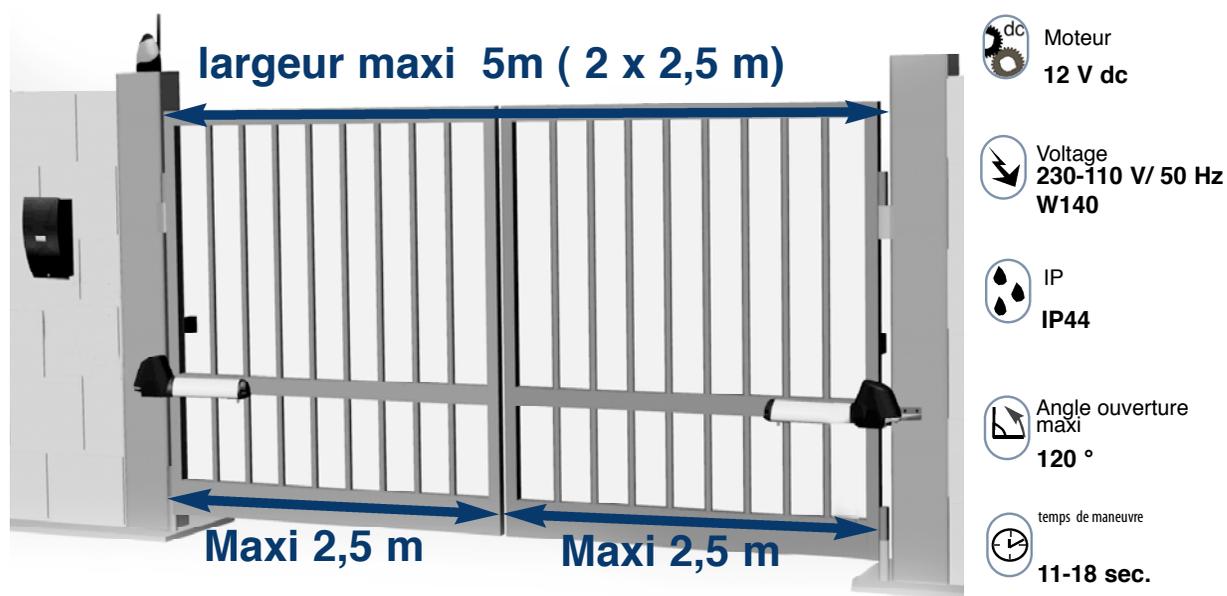


Notice de montage

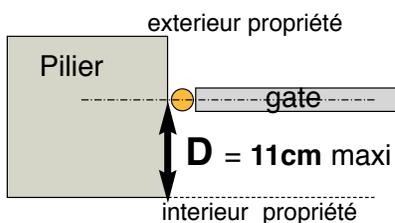
rev.1008 FR

SW 7000T

Automatisme pour portail battant



ATTENTION:limitès d'installation



Dimension maximale du pilier

la mesure "D" ne doit pas dépasser les 11 cm ! Autrement pour permettre l'installation de l'automatisme il faudra prévoir des travaux de maçonnerie.

Cet automatisme est predisposé pour portails s'ouvrant vérs l'interieur de la propriété. Pour le fonctionnement ce cet automatisme il est nécessaire de prévopire dés buttés d'arret.

ATTENTION:

le portail doit étre symmetrique et bien balancé.

Lire avec attencio cette notice avant d'installer l'automatisme.

Pour plus d'info contacter directement le producteur DHA srl

DHA Srl
20863 Concorezzo (MB) Italia
tel +39-039-9633200
info@ducatihome.it

via Agrate 99/7
fax +39-039-9633219
service@ducatihome.it

1. COMPOSITION DU KIT "SW7000T"



kit SW7000 T

- n° 2 vérins électromécaniques télescopiques 12V course 400 mm (Réf. SW400T)
- n° 4 pattes de fixation avec quincaillerie de fixation
- n° 1 boîtier de contrôle (Réf. 7855ROL) avec carte CTH42S, transformateur
- n° 2 télécommandes 2 canaux rolling code 433 MHz (Réf. 6203 ou 6204 rolling)
- n° 1 sélecteur à clé (Réf. SW5000)
- n° 1 Clignotant 12V (Réf. SW7500)
- n° 1 clé trilobale pour déverrouillage manuel (Réf. R15)
- n° 1 notice de montage

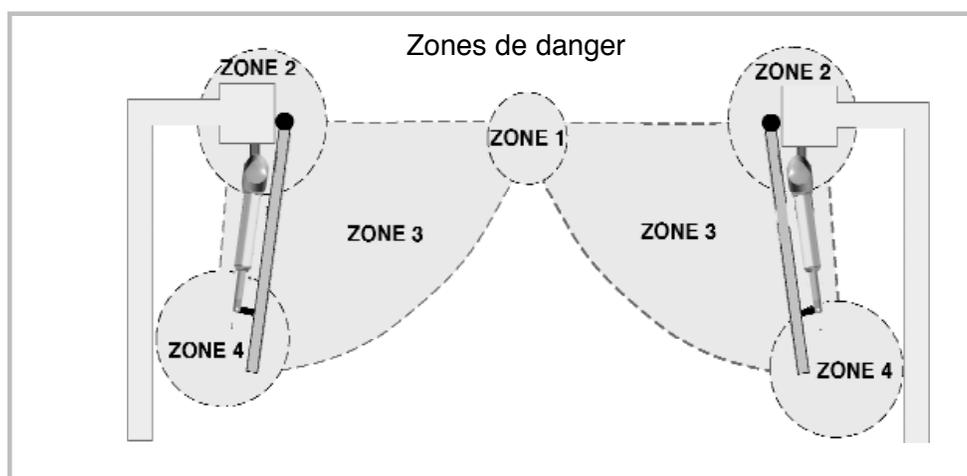
2 .CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Motorisation en basse tension 12V pour portails à double battant de max. 5 m de largeur / 500 kg
- Alimentation 230V
- Vérins électromécaniques à vis sans fin avec moteur 12V, fonctionnement en courant continu.
- Température de service: +40°C/ - 10°C,
- Sorties pour branchement accessoires: clignotant, antenne externe, photocellules, sélecteur à clé; citophone, bouton poussoir.
- Télécommande à 2 canaux rolling code 433Mhz. Homologation CE + FCC.
- Carte électronique avec récepteur intégré. fusible 10A T pour protection moteurs,
- Degré imperméabilité IP45,
- Fusible de protection 800 mA retardé entré transformateur;
- Transformateur toroidal 105W double isolation
- Déverrouillage d'urgence par clé de sécurité trilobale qui permet de manoeuvrer manuellement le portail. Accessoire optionnel pour protection à clé personnalisé disponible en option (Réf. SW LOCK).
- Fonctionnement en continu sans risque de surchauffage moteurs
- Réglage puissance de chaque moteur indépendant (par Trimmer)
- Ouverture piétonnaire (1 seul vantail partiel)
- Fonction de fermeture pas à pas ou fermeture automatique avec temps réglable max.60 sec.
- Système de sécurité ampérométrique. En cas de détection d'obstacle arrête le mouvement

3. CONSIGNES DE SECURITE



- S'assurer que les zones dangereuses (écrasement, cisaillement, coincement dues au mouvement d'ouverture) entre la partie entraînée et les parties fixes environnantes sont évitées et inaccessibles à personnes, animaux ou objets.
- Ne jamais laisser des enfants, adultes ou animaux sans surveillance pendant l'ouverture ou la fermeture du portail.
- Ne pas traverser le passage dans la zone d'accès du portail pendant la fermeture.
- Prévoyez un accès piétonnaire secondaire pour accéder à l'intérieur de la propriété en cas de panne.
- Garder à vue le portail pendant le mouvement
- Ne jamais laisser les dispositifs de commande (télécommandes/ clavier/ etc...) à la portée des enfants.
- Si vous utilisez un interrupteur sans verouillage * (Exemple: interphone, contact à clé, digicode...) assurez-vous que les enfants et les personnes non autorisées à commander l'automatisme ne y ont pas accès.
- Déconnectez l'appareil de son alimentation pendant les opérations de nettoyage ou d'autres opérations de maintenance.
- Le mouvement du portail doit être signalé par le feu clignotant visible soit dès l'extérieur que dès l'intérieur de la propriété.
- il est conseillé de prévenir la présence d'un portail automatisé en appliquant une plaque informative à l'extérieur de la propriété.



4. CONTROLES PRELIMINAIRES

Avant de procéder à l'installation de votre produit, il est impératif de lire attentivement l'ensemble de cette notice. Suivez précisément chacune des instructions données et conservez cette notice aussi longtemps que durera votre produit. En cas de non respect de ces consignes d'installation, de graves dommages corporels ou matériels risqueraient de survenir. Le producteur ne pourrait pas en être retenu responsable.



Vérification de la structure. Assurez-vous que:



- 1) le portail est correctement installé, en parfait état et parfaitement équilibré.
- 2) les gondes du portail soient en bon état.
- 3) le portail s'ouvre et ferme facilement à la main.
- 4) le portail s'ouvre vers l'intérieur de la propriété
- 5) le portail n'a pas une électroserrure (en cas , la dé-connecter)
- 6) la structure (pilier et portail)soient solides et permettent une Installation de l'automatisme en respectant les mesures maximales A et B indiquées page 7. En cas contraire des aménagements de maçonnerie seront nécessaires pour encastrier les moteurs afin de respecter les mesures indiquées.
- 7) les points où seront fixés les pattes de fixation des moteurs au portail soient en parfait état et très solides. Autrement il faudra les renforcer avec des plaques en fer ou bois .
- 8) les vantaux du portail soient arrêtés soit en position de fermeture que d'ouverture par des butées d'arrêt solidement fixées au sol (voir pag.6 dessin 5b et exemple fig.5c).
- 9) Assurez-vous que cet automatisme est approprié à la mesure et au type de votre portail et que le dégagement minimal peut être respecté par votre installation.En cas contraire le kit ne peut pas être installé sauf modification de la structure afin de rentrer dans les limites d'encombrement et mesures maximales indiquées.
- 10) Assurez-vous que vous disposez de tous les outils et du matériel nécessaire pour effectuer l'installation, et qu'il est conforme aux normes de sécurité en vigueur dans votre pays.

ATTENTION: Ne pas installer l'automatisme si une réparation ou un réglage sur la structure est nécessaire.

Lisez avec attention ce manuel pour être sûr de bien mémoriser chaque passage et de familiariser avec le système et les mécanismes de sécurité avant de commencer l'installation.

Ce dispositif est réalisé pour être utilisé pour le passage de véhicules. Pour pouvoir accéder aux moteurs et les débloquer en cas de panne, il est nécessaire de prévoir un passage piéton séparé.

Ne laissez jamais aucune personne ou objet stationner dans la zone de manœuvre du portail.

Pendant les manœuvres d'installation le passage dans la zone de manœuvre du portail doit être interdit.

Le constructeur ne répond pas des défauts de fonctionnement ou des dommages causés par une installation qui ne répond pas aux instructions contenues dans ce manuel ou résultant d'une utilisation non correcte des produits.

Le kit ne peut pas motoriser un portail qui ne fonctionne pas correctement ou qui n'est pas sûr.

5. LIMITES ET CONDITIONS POUR UN FONCTIONNEMENT CORRECT.

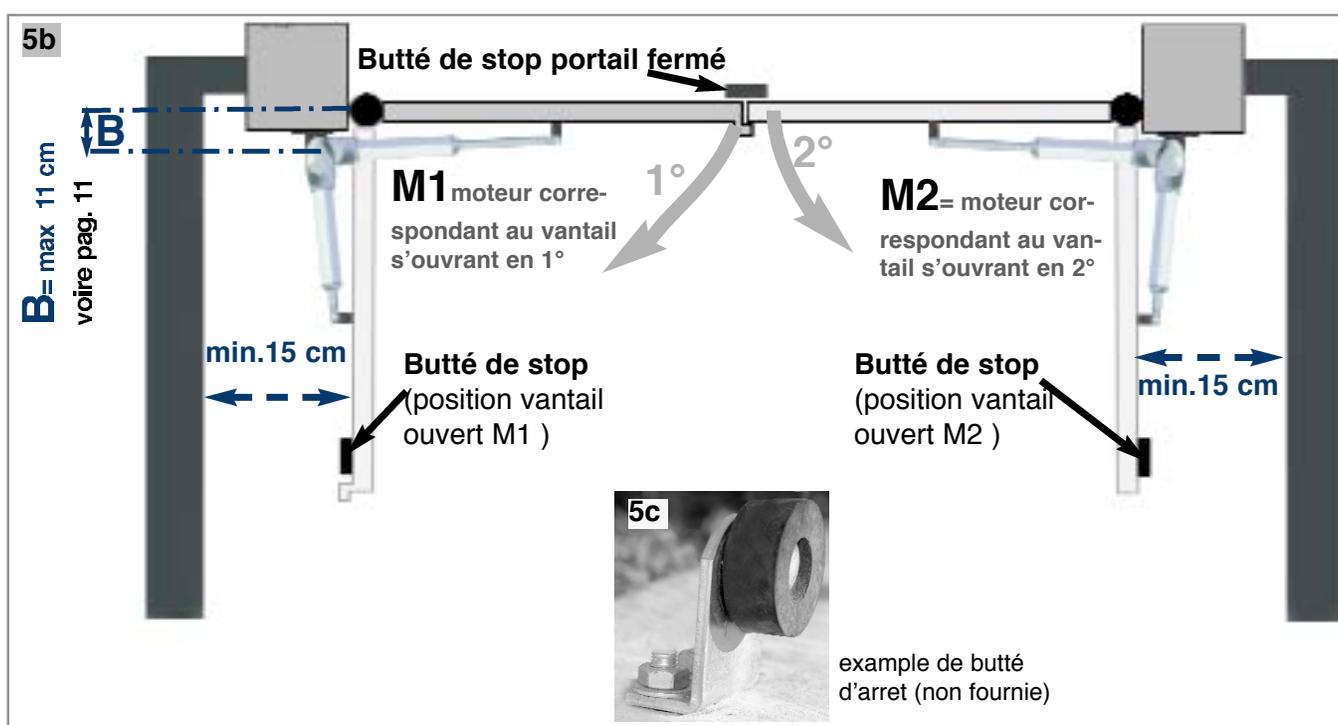
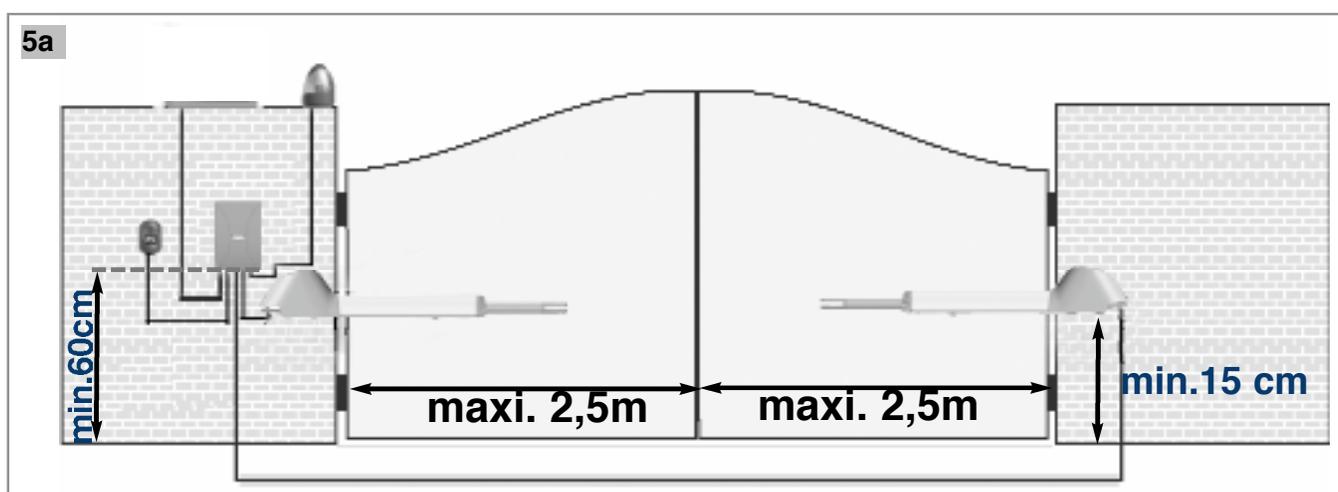
L'automatisme est conçu pour motoriser des portails résidentiels à double battant de longueur maximale de 2,5m par vantail. Alimentation par secteur électrique 230V.

Le poids de chaque vantail ne doit pas dépasser 250 Kg.

L'automatisme peut être utilisé sur portails en fer, aluminium, PVC, bois, à condition que les mesures et poids max. d'application soient respectés.

Attention: avec portail plein et présence de vent fort l'automatisme pourrait ne pas fonctionner correctement à cause du système ampèremétrique de sécurité qui pourrait relever la résistance causée par le vent comme un obstacle et donc arrêter ou renverser sa course.

Dans telle situation il est conseillé de déverrouiller les moteurs et de fermer/ouvrir le portail à main jusqu'à ce que le vent ne soit plus aussi fort.



6. Opération préalables: Rélier les piliers

Prédisposez un conduit isolé pour le passage sous terre du câble du deuxième moteur.

Réliez les piliers entre eux par un câble 2 x 1 mm², ou deux câbles si vous désirez installer aussi une couple de photocellules Sw 7012 (accessoire en option).

Prévoyez une gaine de protection ICT25 mm pour le passage enterré des câbles. Si vous ne pouvez réaliser de tranchée entre les deux piliers, utilisez un passe-câble qui pourra supporter le passage des véhicules.

7. Réunissez tous les outils nécessaires à l'installation

Tous les outils et matériel pour compléter l'installation, doivent être en parfait état et conforme aux normes de sécurité en vigueur sur le territoire d'utilisation:

marteau; pinceuse pour seeger externe; niveau; tournevis cruciforme mesure PH2; tournevis plat mesure 2,5 mm; clé anglaise; câble électrique H07NRF, de longueur suffisante pour la connexion des deux moteurs; 4 boulons pour fixation plaque au portail de diamètre 8 mm longueur selon épaisseur portail; 4 boulons pour fixation plaque au pilier de diamètre 8 mm longueur selon épaisseur pilier; pinceuse; étai; serre-câble. Câbles pour branchements accessoires (0,5mm²)

8. Relevé des cotes

Selon le tableau dessous indiqué, et les dessins correspondants, vérifiez s'il est possible de respecter les mesures maximales de A et B. Le choix de la valeur déterminera l'angle d'ouverture maximale de vos vantaux. Mesurer à compter du trou postérieur de fixation du vérin (pignon).

10a

10b

min.15 cm

10c

C est une mesure fixe qui dépend de la position où le portail est fixé (axe de rotation V) par rapport au pilier

D est une mesure qui peut varier entre 9 cm et 15,5 cm et dépend du trou que l'on choisit sur la plaque de fixation postérieure

B est la somme de C + D

A est la mesure qui établit l'angle d'ouverture du vantail, selon la mesure de B

10d

CM	A: 8	A: 10	A: 12	A: 14	A: 18	A: 20
B: 8	98°	110°	118°	125°	108°	100°
B: 10	97°	108°	115°	120°	100°	94°
B: 12	95°	105°	112°	110°	100°	93°
B: 14	95°	103°	109°	98°		
B: 16	94°	101°	97°	90°		
B: 18	94°	97°				
B: 20	93°					

ATTENTION!
la table montre les mesures mécaniques possibles, et l'angle d'ouverture maximale correspondant.
Se tenir en tout cas dans les paramètres indiqués en blanc, car depuis les relevés effectués en usine, au dehors de ces paramètres il n'est pas atteint la normative EU (pression sur obstacle).

INSTALLATION DES VERINS

9. Fixation de la plaque de fixation postérieure au pilier

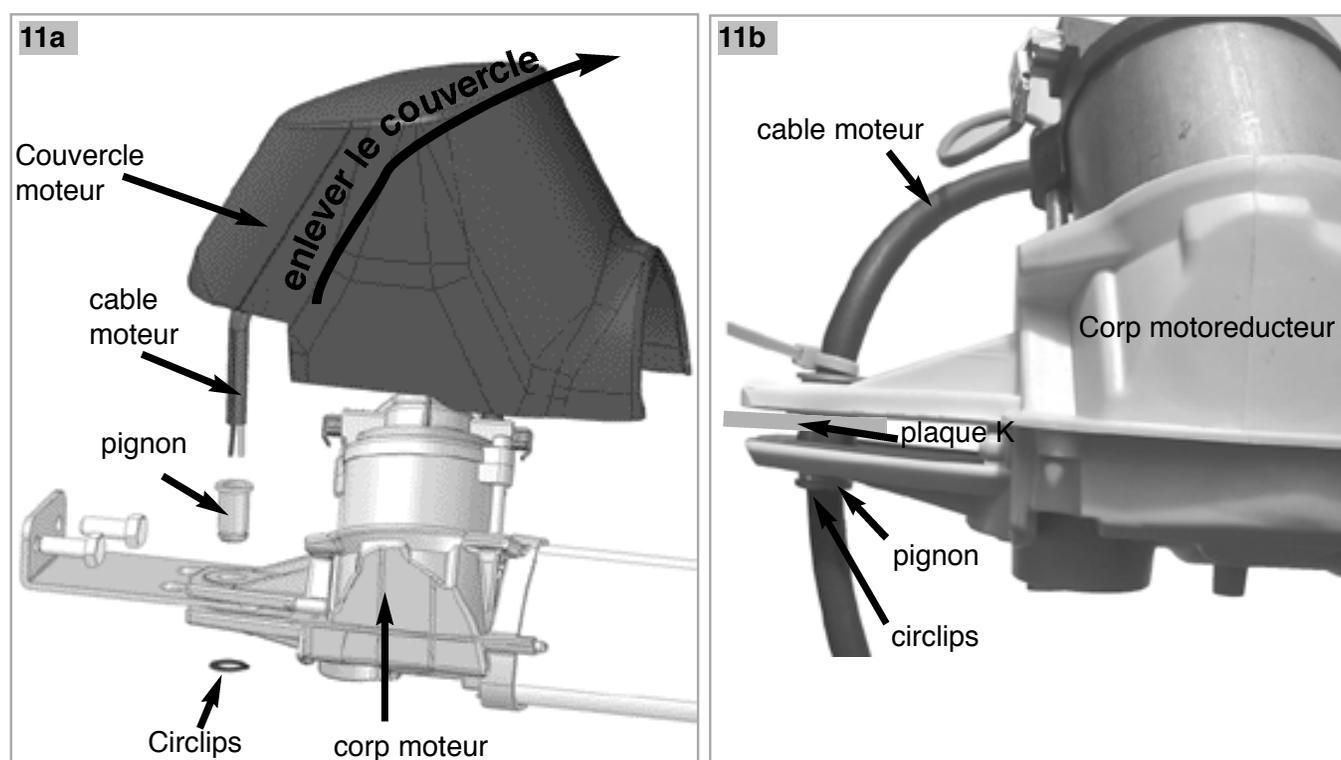
Les moteurs doivent être fixés en correspondance d'un renfort du portail à une hauteur de **min.15 du sol**, (dessin 10b page 7) si possible à une hauteur correspondant à la moitié de la hauteur du portail

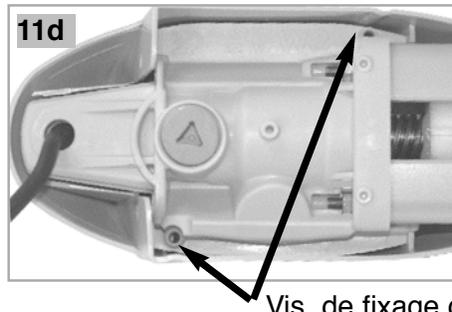
Vérifier et respecter **les mesures limites de A et B indiquées dans la table de page 7**. La position de fixation de la plaque postérieure établira la puissance du levier et par conséquent l'efficacité du moteur, ainsi que l'angle d'ouverture. Ne dépasser pas les limites indiqués en table de page 7 dans les cadres en blanc. Seul dans ce cas le système peut rentrer dans les paramètres indiqués par la norme de sécurité EN12445;EN12453

ATTENTION !

Les vantaux du portail doivent être symétriques, horizontaux et équilibrés.

- 1) A l'aide d'un mètre et d'un niveau, marquez la position idéale pour le fixation postérieure du vérin au pilier.
- 2) Percez le pilier/mur au niveau des points de fixation préventivement marqués.
Utiliser des vis idonees au pilier.
- 3) Fixer la plaque de fixation postérieure au pilier.
- 4) Enlever le couvercle du moteur en effectuant une légère pression vers avant.
- 5) Fixer le vérin à la plaque postérieure: passer le cable moteur entre le pivot de fixation et les trous de la plaque de fixation.
- 6) Bloquez le pignon avec le circlips.(dessin 11a)
- 7) Une fois effectué le fixation de la plaque postérieure, remettre le couvercle moteur et le fixer avec les 2 vis fournies (dessin 11d).
- 8) Après avoir fixé la partie postérieure du vérin au pilier, soutenir le vérin en position horizontale.





Vis de fixation du capot moteur au corp moteur

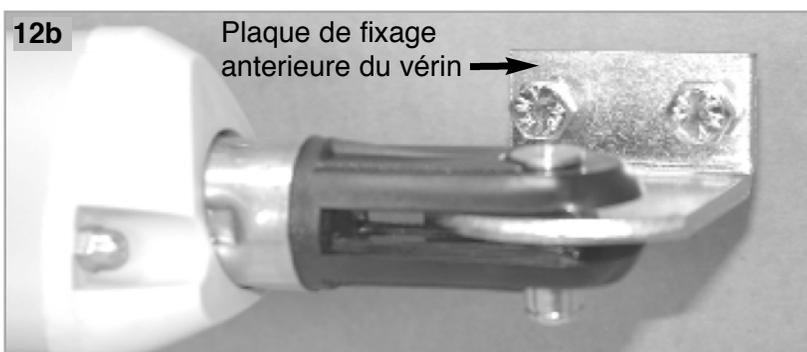
10. Fixation de la plaque de fixation antérieure au portail



Il est très important que le portail soit bien renforcé (avec des plaques en fer) en la zone ou la plaque antérieure du portail sera fixé. En cas contraire, si la structure du portail est trop faible (par exemple portails en PVC ou portails en aluminium) le piston pendant son action de poussé pourrait endommager la structure du portail.

Au cas l'utilisateur n'assure pas la solidité de la structure du portail, le producteur de l'automatisme ne pourra pas être retenu responsable des endommagements à la structure du portail.

- 1) Ouvrir manuellement le portail jusqu'à que les vantaux touchent les buttes mécaniques d'arrêt (voir pag,6 dessin 5b-5c)
 - 2) En soutenant le vérin horizontal, le positionner sur le vantail (qui est en position ouvert) et à l'aide d'un niveau, marquez sur le portail la position correspondante de fixation de la plaque antérieure.
 - 3) renforcez la structure du portail ou il soit nécessaire
 - 4) Percez le vantail au niveau des points de fixation préventivement marqués.
 - 5) nstallez la plaque antérieure au vantail avec des vis convenant au matériel dans laquelle portail est fabriqué. Fixer la plaque antérieure au piston du vérin à l'aide du pig non et le bloquer avec le circlips. (dessin 12c)
- Repetez la meme procédure pour le 2° vérin.



11. Contrôle de correcte installation du moteur

Verifiez la correcte installation des vérins sur le portail en movimentand manuellement les vérins et en vérifiant l'absence de points de friction. quand le controle est terminé, avant de proceder avec les branchements électriques et la mémorisation des télécommandes, re-bloquer le portail en position fermé

ATTENTION !

les moteurs, pour pouvoir être mouvementé manuellement doivent être déverouillés à travers la clé de déverouillage triangulaire (voir page 10).

12. Déverrouillage manuel du vérin avec clé trilobale de déblocage.

Le vérin peut être débloqué à travers la clé de déblocage triangulaire fournie dans le kit. Le déblocage est une simple opération mécanique qui permet de déverrouiller le vérin et de déplacer le portail à la main.

En cas de panne de courant ou anomalie de fonctionnement il est possible de déplacer manuellement le portail en débrayant le vérin.

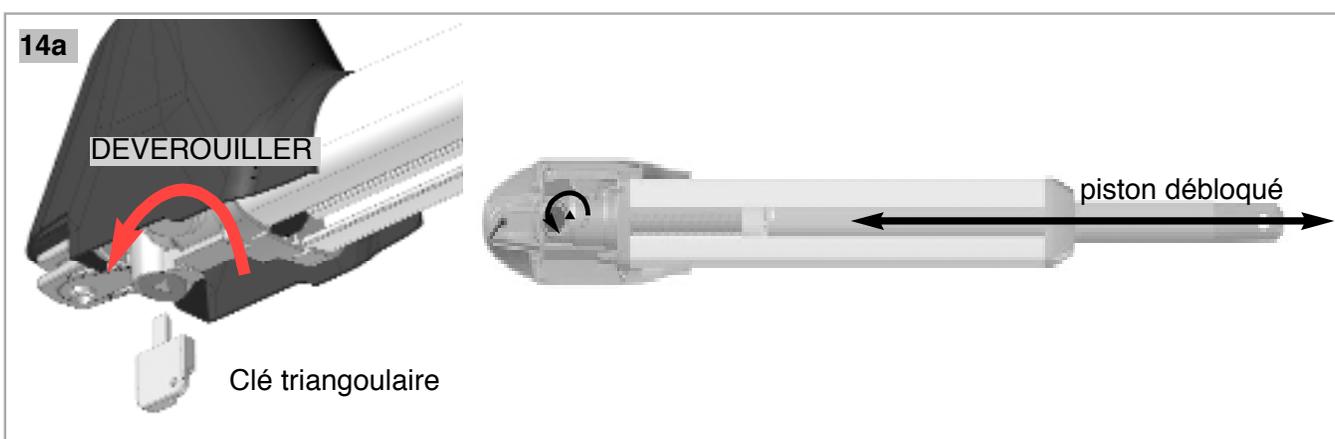
Pour pouvoir, en cas de panne, accéder au vérin de l'extérieur de votre propriété, il est nécessaire de prévoir un accès piéton séparé, sur-tout lorsque le portail est plein et ne permet pas d'intervention sur le vérin dès l'extérieur.

Pour déverrouiller: tournez la clé dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre. après avoir déblocqué le vérin, le piston pourra bouger avant et arrière librement.

Pour bloquer: tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre. terminée la panne, pour rétablir l'efficacité de l'automatisme, bloquez les vérins avec la clé de déblocage en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

ATTENTION ! Le système d'automatisme prévoit l'auto-blocage des vantaux en fermeture. Cette fonction est un obstacle à la possibilité d'intrusion dans votre propriété à travers le passage du portail. Cependant il faut considérer la possibilité de violation et, dans le cas d'un portail non plein, la possibilité d'agir de l'extérieur de la propriété sur le système de déblocage à travers un outil capable de déblocquer les moteurs en forçant l'engrenage triangulaire positionné sur le moteur.

A) Quand le Vérin est débloqué, le piston coulisse sur la vis sans fin à l'aide d'une simple traction manuelle. Le battant du portail peut être ouvert ou fermé manuellement.



B) Quand le Vérin est bloqué, le piston est bloqué dans sa position et ne peut être déplacé manuellement. Le battant du portail reste bloqué.



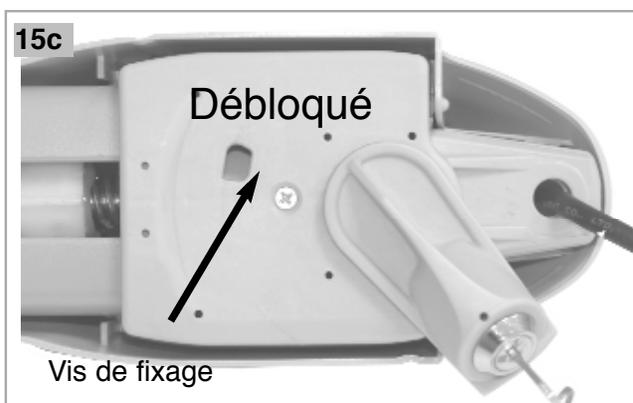
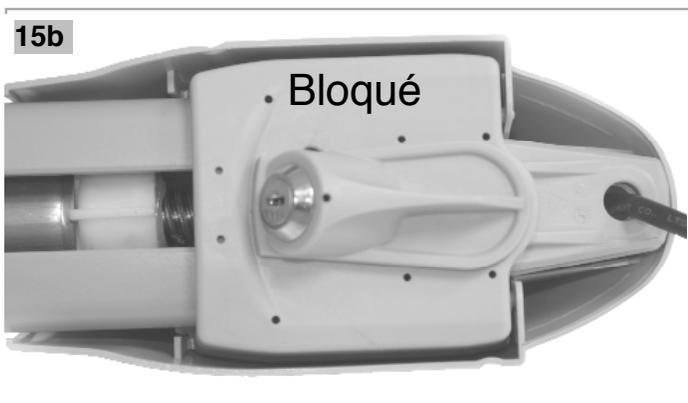
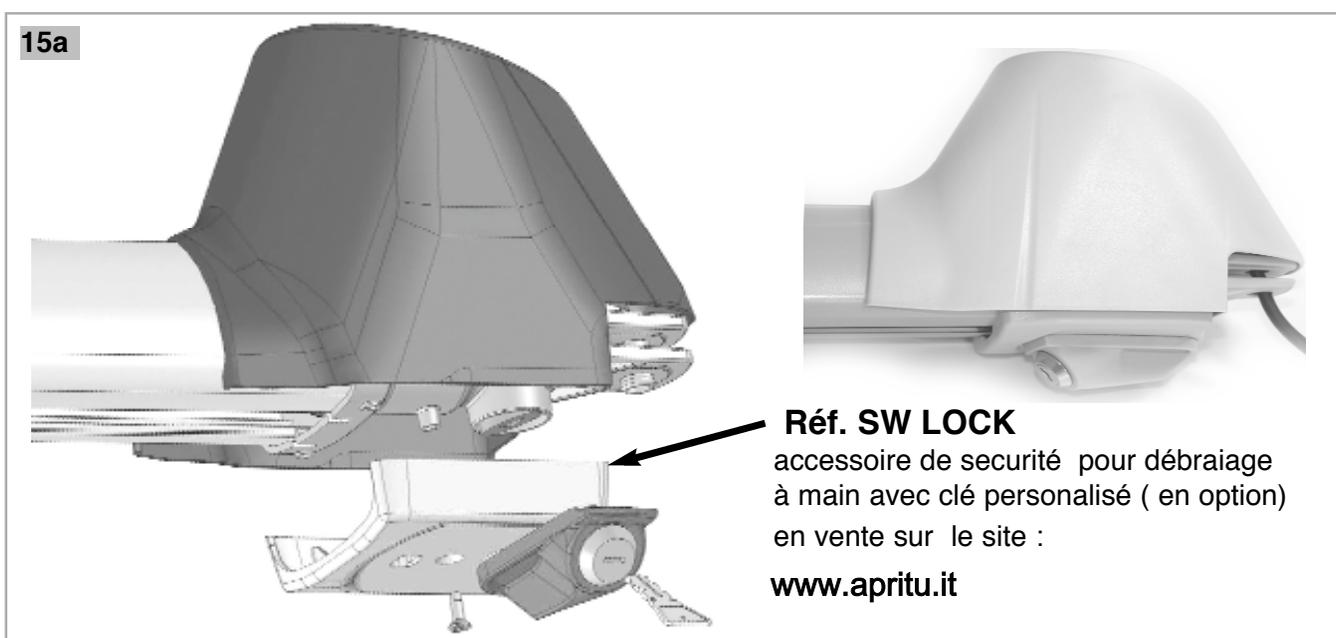
13. Système de déverrouillage avec accessoire optionnel à clé personnalisé SW-LOCK (non fourni dans le kit)

Cet accessoire de sécurité est disponible comme accessoire optionnel , non inclus dans le kit. est compatible au système de base de votre vérin, sur le quel peut être rajouté et installé avec 1 vis de fixation. Il vous permet de protéger encore plus l'accès pour déverrouiller le vérin et donc débloquer le portail pour le mouvementer à la main.

Avec cet accessoire la clé fournie pour déverrouiller le vérin est personnelle, aucun autre personne ne pourra accéder au système de déblocage car la clé est personnalisée pour chaque accessoire.

Le système optionnel SW-LOCK empêche d'enlever le capot moteur sans l'intervention avec clé personnalisée.

Pour acheter cet accessoire visitez le site internet: www.apritu.it

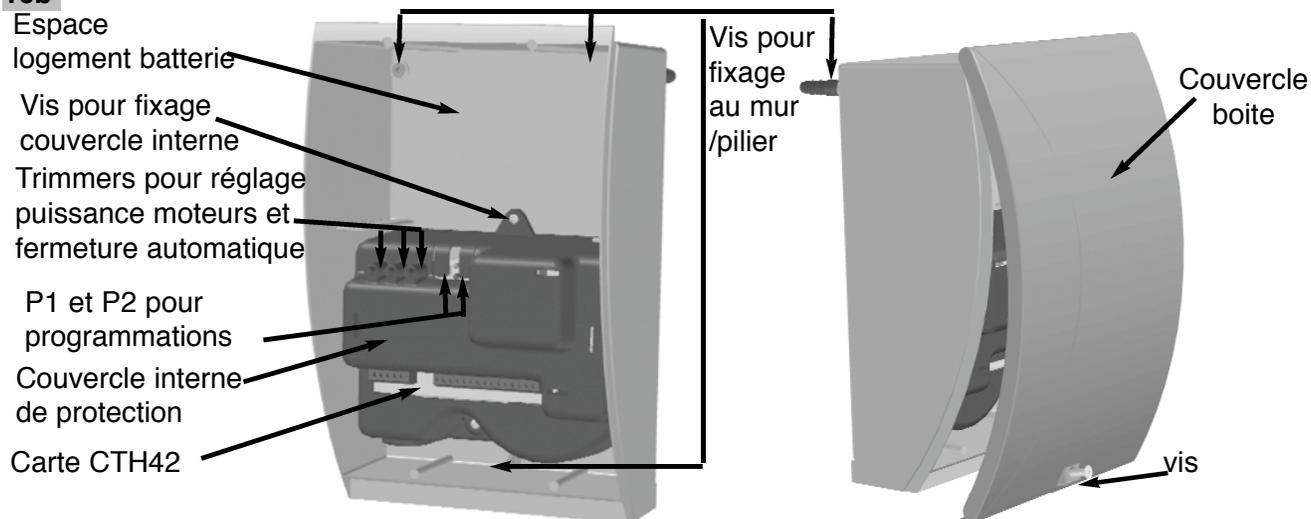


14. Boîtier de contrôle, installation et branchements

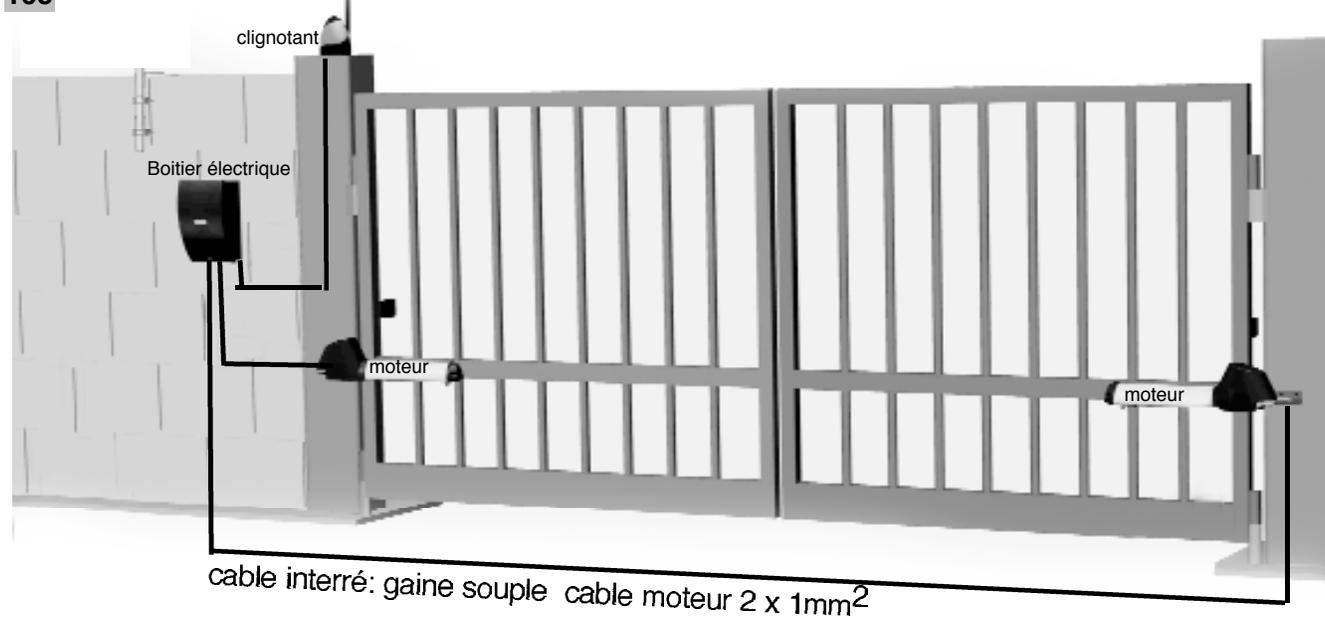
Le boîtier de contrôle doit être fixé sur le pilier à une hauteur de terre d'1 m au moins et à une distance de 60 cm minimum du moteur. La position d'installation doit être sûre contre le risque de chocs. Fixer le boîtier avec les cablages vers le bas, suivant les dessins. Percez le mur avec une perceuse en correspondance des 3 points de fixation au mur. Fixez le boîtier de contrôle avec vis de 4,5 mm. (2 en haut et 1 en bas). La platine CTH42 est fixé directement au dessus du couvercle de protection bleu contenu à l'intérieur du boîtier. Faire attention à que le couvercle de la boîte soit toujours bien fermé afin d'éviter la pénétration de poussière, insectes, humidité ou eau qui pourraient endommager le système. Pour faire passer les cables de connection des moteurs et des accessoires forer le dessous de la boîte dans les endroits predisposés et utiliser des passe-fils et une presse-étoupe.



16b



16c

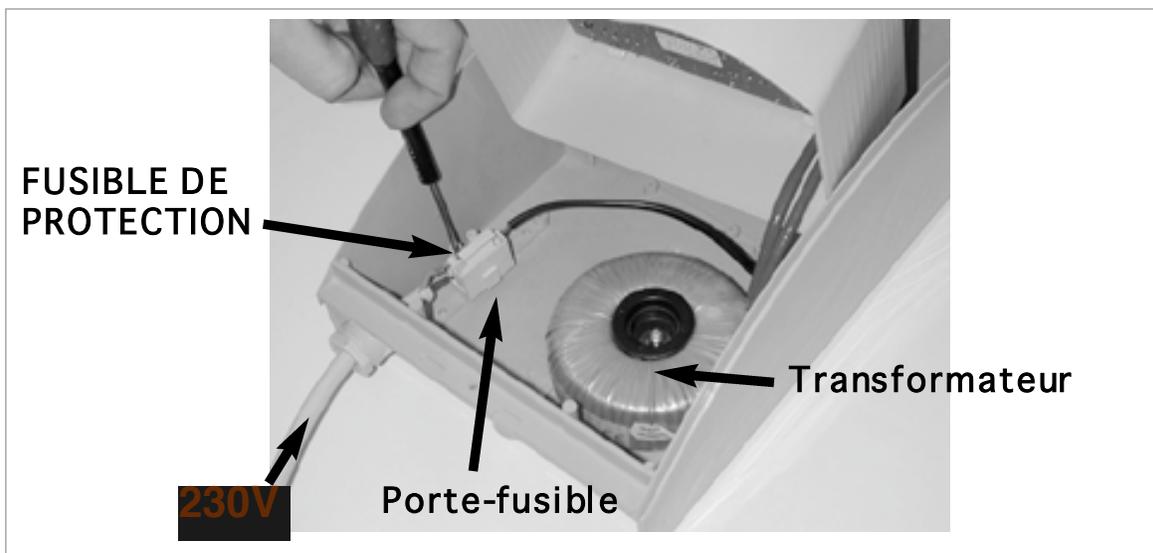


15. BRANCHEMENT A L'ALIMENTATION 230V



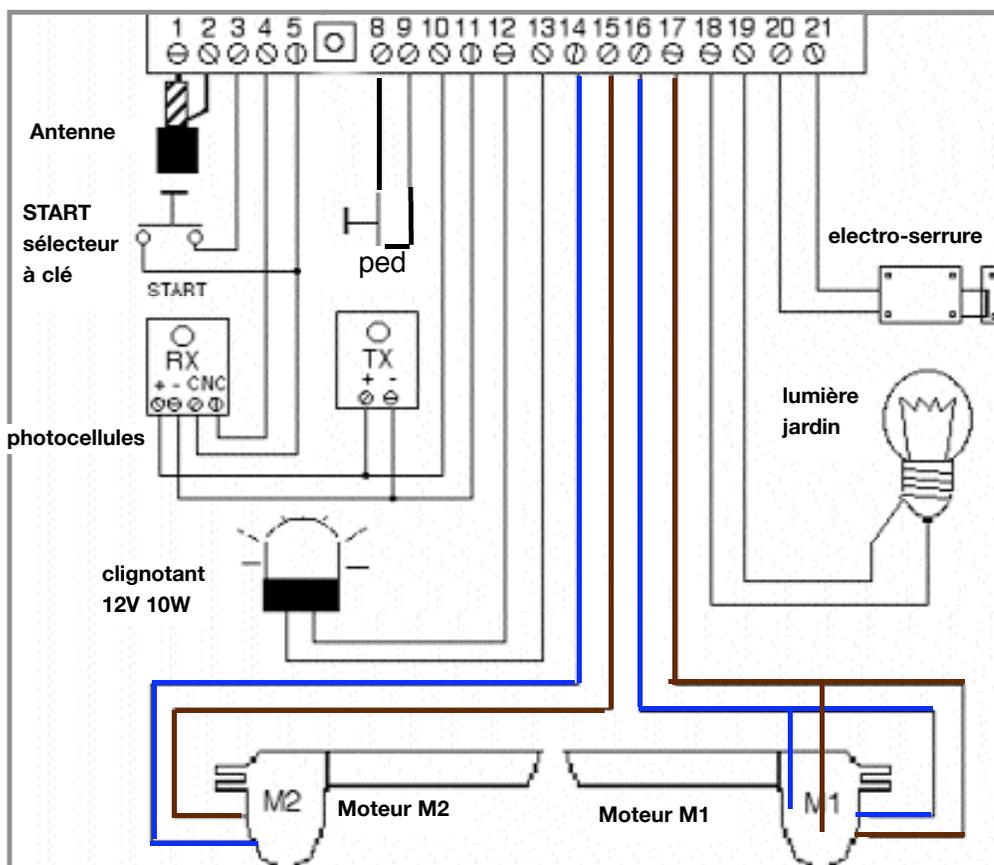
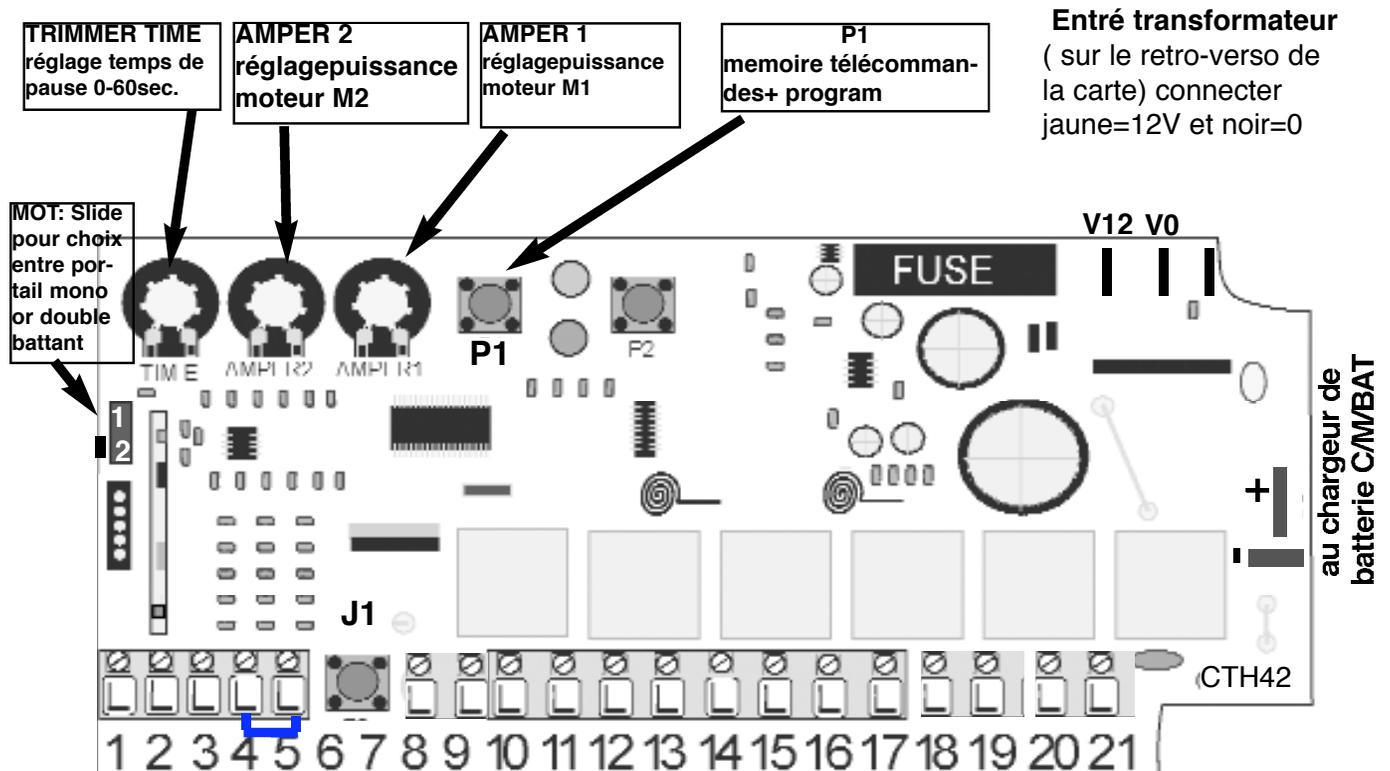
Faites connecter le câble d'alimentation haute tension par un installateur professionnel autorisé. Introduisez le câble dans la boîte à travers un des 3 passages au fond de la boîte. **CONNECTER AU PORTE-FUSIBLE DE PROTECTION FIXE SUR LA BOITE.** Bloquez le câble avec un serre-câble .

ATTENTION ! Il faut utiliser un câble de connexion H07RN_F en prévoyant un interrupteur pour l'arrêt bipolaire de la ligne électrique. **Nous suggérons à l'utilisateur de s'adresser à un électricien professionnel spécialisé qui devra effectuer la connexion en respectant les normes de sécurité en vigueur. Nous rapelons à l'utilisateur le haut risque découlant d'une intervention sur le câblage d'alimentation haute tension effectué par du personnel non spécialisé!** La connexion électrique de base est terminée. Fermez correctement le boîtier avec son couvercle pour éviter toute infiltration d'eau qui pourrait endommager la carte électronique et causer un court-circuit.



16. Schéma électrique

PLATINE CTH42



ATTENTION:
ne pas enlever le pont photocellules entre les bornes 4 et 5 sauf que en cas de branchement d'un couple de photocellules. autrement le portail n'ira pas se fermer.

17- BRANCHEMENTS

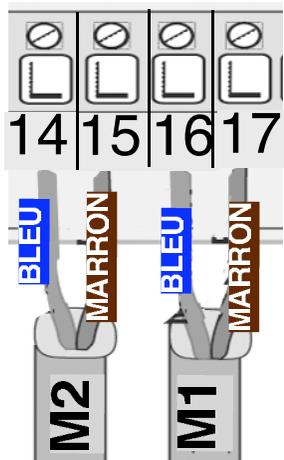
- 1- pôle antenne
 - 2 - gaine antenne
 - 3 - start
 - 4 - photocellule
 - 5 - commun/alimentation négatif
 - 6-7 - J1 ouverture piétonnaire avec télécommande
 - 8-9 - ouverture piétonnaire avec bouton poussoir
 - 10 – positif alimentation photocellules
 - 11 – négatif alimentation photocellules
 - 12 - clignotant
 - 13- clignotant
 - 14 – bleue moteur 2
 - 15 – marron moteur 2
 - 16 – bleue moteur 1
 - 17 – marron moteur 1
 - 18 - lumière jardin
 - 19 - lumière jardin
 - 20 - électroserrure
 - 21 - électroserrure
- AMPER 1) trimmer de réglage puissance M1
 AMPER 2) trimmer de réglage puissance M2
 TIME) trimmer pour programmer la fermeture automatique
 si le trimmer est tourné totaleent en sens contraire aux aiguilles d'une montre la platine est programmé en fonction "semi-automatique" = 1 impulsion ouvre et 1 impulsion ferme le portail
 Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour programmer la fermeture automatique. le temps de pause peut etre augmenté jusqu'à max.100
 LR) led rouge
 P1) memorisation/effaçage des codes de la télécommande ou du Clavier radio
 P2) non pression
 Fusible) fusible de protection 10A
 yp1) commutateur fonctionnement 1/2 battants
 Batt+) entrée charge batterie positif
 Batt-) entrée charge batterie négatifV12/V0) entrée transformateur 0-1 2V (cables ja une et noir)

18. Branchement du moteur M1

Introduisez les câbles du moteur dans la boîte à travers un des passages au fond de la boîte.
 Connectez les câbles du moteur M1 (correspondant au battant qui s'ouvre en premier) aux bornes 16 et 17 de la platine CTH42. Il est impératif de respecter les couleurs du cablage:
câble bleu avec borne 16; câble marron avec borne 17.
 Bloquez les câbles avec un serre-câble.

19. Branchement du moteur M2

Introduisez les câbles du moteur dans la boîte à travers un des passages au fond de la boîte.
 Connectez les câbles du moteur M2 (correspondant au battant qui s'ouvre en premier) aux bornes 14 et 15 de la platine CTH42. Il est impératif de respecter les couleurs du cablage:
câble bleu avec borne 14; câble marron avec borne 15.
 Bloquez les câbles avec un serre-câble.



CAS 1: Vantail gauche s'ouvrant en 1^{er}



CAS 2: Vantail DROITE s'ouvrant en 1^{er}



MOTEUR M1 = CORRESPOND AU VERIN INSTALLE AU VANTAIL QUI S'OUVRE EN PREMIER ET SE REFERME EN DERNIER

MOTEUR M2= CORRESPOND AU VERIN INSTALLE AU VANTAIL QUI S'OUVRE POUR DEUXIEME ET, PAR CONSEQUENCE, QUI SE REFERMEN PREMIER

ATTENTION !

NE PAS INVERSER LA CONNECTION DES CABLES MARRON ET BLEU!
 RESPECTEZ LES INDICATION DE LA COULEUR DE CABLES ET LA CORRESPONDANCE DES MOTEURS M1 ET M2 TEL QUE INDIQUE.

20. Utilisation du kit sur portail de 1 seul vantail (single battant)

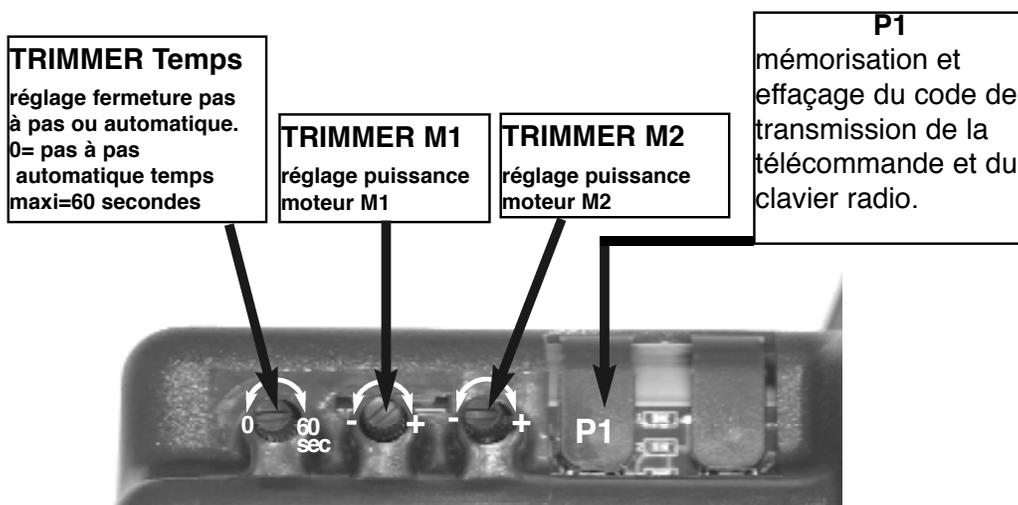
En cas vous désiriez utiliser un seul moteur (portail mono battant) il faudra positionner le slide "MOT" qui se trouve sur le coté gauche de la platine sur le n° 1 = 1 seul vantail.

La platine est programmé d'usine pour fonctionnement sur portail double battant (slide "MOT" positionné sur n°2.

21 Réglages

ATTENTION !

AVANT D'EFFECTUER UN RÉGLAGE VERIFIEZ QUE LE PORTAIL SOIT FERME !



22 Réglage de la puissance de chaque moteur

Réglage puissance/sécurité ampèremétrique individuelle pour chaque moteur.

Le trimmer AMPER1 règle la puissance du moteur M1. Le trimmer AMPER2 règle la puissance du moteur M2.

Régler le niveau de puissance de chaque moteur en manière à garantir la sécurité en cas d'obstacle.

Choisir le niveau de puissance minimal nécessaire à mouvementer les vantaux correctement.

La force augmente en tournant les trimmers en sens des aiguilles d'une montre.

Attention: il est conseillé d'effectuer un réglage ultérieur pendant l'hiver ou en cas de vent fort.

23 Réglage de la fonction de fermeture: Automatique ou semi-automatique.

le trimmer "TIME" (1^{er} à gauche) permet de gérer deux modes de fonctionnement:

A) FERMETURE SEMI-AUTOMATIQUE (Pas à pas).

pour choisir le fonctionnement du système semi-automatique, positionnant le trimmer sur la pos. "O" ZÉRO, tournant complètement en sens anti-horaire . Dans cette fonction il est nécessaire d'appuyer à chaque fois sur la télécommande (ou clavier) pour ouvrir ou fermer les vantaux. (chaque phase est commandée par une seule impulsion).

B) FERMETURE AUTOMATIQUE TEMPORISE: vous pouvez choisir que le portail, après un temps de pause de max.60 sec., se ferme automatiquement. Pour insérer cette fonction il suffit de tourner le trimmer "TIME", en sens des aiguilles d'une montre .Pour régler le temps de pause entre ouverture et fermeture, tourner le trimmer en sens horaire jusqu'à ce que le temps désiré est atteint. (ATTENTION: tourner d'au moins 1/2 de tour).

(L'appareil n'acceptera aucun signal pendant l'ouverture et la pause, tandis que pendant la fermeture une impulsion invertira le sens de mouvement).

Attention!

Effectuer le réglage de fonction fermeture automatique ou semi-automatique avec le portail fermé!

La fonction choisie sera efficace lorsqu'un cycle sera lancé.

24. TELECOMMANDE Réf.6203 Rolling code

a télécommande Réf.6203 Rolling a 3 canaux de transmission radio, qui correspondent :

- 1 canal = bouton ON
- 2° canal = bouton OFF
- 3° canal = bouton ON+OFF

Chaque canal de transmission, donc chaque bouton, transmet en fréquence radio 433Mhz, un code unique codé d'usine avec le système de codification connu comme "rolling code".

Chaque bouton peut être utilisé pour commander une différente motorisation de la gamme Allducks.

Le code, qui est secret et incopiable, est automatiquement déterminé entre une choix de plus que un milliard de combinaisons possibles.

Ce système garantit que seul votre télécommande pourra ouvrir votre automatisme.

A) Memoriser le code de transmission dans votre automatisme:

Procduce nécessaire pour que l'automatisme fonctionne avec votre télécommande:

- avant tous vérifiez le branchement de l'alimentation 230V et que le fusible de protection soit en bon état.- Le portail ne doive pas être en mouvement,

1) Appouiez la touche P1 sur la carte de l'automatisme pour 1 seconde.

Le LED rouge s'allume de lumière fixe.

2) Relachez la touche P1-

3) Entre 8 secondes, appouyez longuement sur la touche de votre télécommande (6203 rolling) que vous voulez utiliser pour commander l'automatisme.

Le LED rouge de la carte ira cligoter 1 foix puis elle reste allumé et elle s'éteigne après quelque seconde

4) Appouyer à nouveau sur la télécommande pour commander une manœuvre

- votre télécommande à été memorisé dans la memoire de la carte de l'automatisme.

ATTENTION: La memoire de la carte peut memorizer un maximum de 10 different codes.

B) Cancellier la memoire de la carte électronique (perte totale de la memoire):

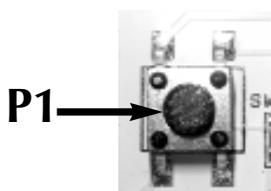
En cas la memoire soit pleine ou en cas vous perdez une télécommande il faudra vider la memoire (tous les codes seront cancellez) et re-introduire à nouveaux tous les codes dans la carte.

- La porte doive être fermé et pas en mouvement.

- Appouyer sur le bouton P1 pour environ 20 sec.. jusque à que le LED clignote 1 sec.

- Relachez P1-

tous les codes ont été cancellé des la memoire de l'automatisme. Re-introduire les nouveaux codes. en suivand les points 1-4

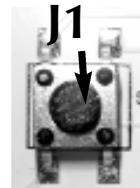


25. Ouverture piétonnaire

l'ouverture piétonnaire permet l'accès des piétons par l'actionnement d'un seul vantail (M1) Elle peut être commandée par un dés canaux de la télécommande ou par un bouton poussoir (non fourni) connectés aux bornes 8 et 9 de la platine CTH42

Pour Commander l'ouverture piétonnaire avec un des 2 boutons de la télécommande suivre la même procédure décrite à pag.17 pour la mémorisation des télécommandes qui commande l'ouverture totale des 2 vantaux (avec le bouton P1 de la platine), mais utiliser la touche J1 de la platine à la place de P1.

Pour effacer cette option suivre la procédure indiquée au point B) de la procédure de la mémorisation des télécommandes (pag.17)



26. ANTI-PRESSION EN FIN DE COURSE

Fonction pour habiliter ou déshabiliter la non pression des battants en fermeture cette fonction est pré-établie d'usine pour éviter que les moteurs restent en pression en fin de course.

A la fin de la course le moteur fait reculer de quelque millimètre le vérin afin de ne pas forcer sur le vantail.

Il est fortement conseillé de laisser cette programmation.

Au cas où le client le désire, il peut déshabiliter la fonction:

- appuyer sur la touche P1 du programmeur pour 1 seconde. Le Led rouge s'allume.
- appuyer sur la touche P2 pour 1 seconde

Pour habiliter la fonction répéter les points a et b.

27. Sélecteur à clé Réf. SW5000

Le sélecteur permet d'actionner le système à travers un dispositif à clé fixé sur le pilier/mur. Le dispositif peut être positionné à l'intérieur ou à l'extérieur de la propriété.

Le contact est normalement ouvert.

Le branchement doit être effectué sur les bornes correspondantes à START (brancher sur borniers 3 et 5 de la platine CTH42S)

Le sélecteur à clé permet la mise en marche de l'installation tournant la clé en sens horaire. Éviter de l'utiliser simultanément avec la télécommande.

Ce sélecteur permet d'actionner l'automatisme selon la programmation. Le contact est normalement ouvert N.O. Au cas où l'on voudrait connecter plus d'un sélecteur ou éventuellement un bouton-poussoir, effectuer les branchements en parallèle.

Le dispositif est ANTI-EFFRACTION donc seule sa propre clé peut l'actionner.

Attention: pour une plus grande sécurité anti-effraction il est conseillé de murer le câble de branchement.

Sélecteur à clé
SW 5000



28. Branchement Clignotant Réf. SW7500

Le clignotant permet de signaler le mouvement du portail en cours d'ouverture et de fermeture à travers une lumière intermittente jaune. Le clignotant doit être installé sur le pilier/ mur de façon à être bien visible des l'extérieur et des l'intérieur de la propriété.

Le branchement du câble doit s'effectuer sur les bornes 12 et 13 de la platine électronique CTH42.

Le dispositif fonctionne en BASSE TENSION pour des raisons de sécurité et il est doté de porte ampoule et ampoule 12V 10W.

ATTENTION ! Ne jamais dépasser cette puissance afin de ne pas endommager les circuits.

- L'activation a lieu deux secondes avant la manœuvre effective.

- Le rythme du clignotant est lent à l'ouverture et plus rapide à la fermeture.

ATTENTION ! Bien fixer le dispositif, les vibrations éventuelles peuvent réduire la durée de vie de l'ampoule.

L'installation d'un clignotant est nécessaire et obligatoire pour garantir la sécurité sur la zone de passage public.

29. Branchement Antenne externe SW6025 (accessoire en Option)

L'antenne externe en option (non fournie dans le kit) doit être fixée directement sur le clignotant SW7500.

L'antenne externe permet d'amplifier et améliorer la réception radio de la fréquence transmise par la télécommande ou le clavier. Branchements: voir schéma électrique en dessin 26b. Si on connecte l'antenne externe il faudra éliminer l'antenne fournie d'usine et connecter l'antenne externe sur les borniers 1 (antenne) et 2 (masse antenne)

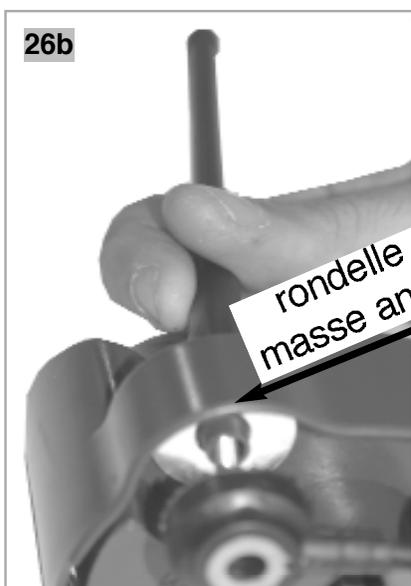
ATTENTION ! la rondelle de masse antenne est indispensable pour le fonctionnement de l'antenne.

Ne jamais l'oublier en phase d'assemblage de l'antenne sur la coque du clignotant! (voir 26a et 26b)

Antenne
SW6025



Clignotant
SW7500



rondelle de
masse antenne

26a



30. CLAVIER RADIO SW6500 (accessoire en Option)

Le Clavier radio permet d'actionner l'automatisme en digitant un code à 4 chiffres qui est transmis à la carte CTH 42 en radio-fréquence. Fixer le clavier à une distance de maximum 10 m dès la boîte de contrôle de l'automatisme.

Il est recommandé de positionner le clavier en un lieu protégé de la pluie. Le clavier est fourni avec un code standard = 1111. Ce code standard n'est pas mémorisé d'usine dans la platine CTH 42.

La procédure de mémorisation dans la carte CTH 42 s'effectue comme pour les télécommandes (voir pag.23). Le Clavier peut être programmé avec 10 différents codes à 4 chiffres.

Une fois introduit un code personnel il est conseillé de le marquer par écrit afin de bien le mémoriser.



ATTENTION: en cas de digitation d'un code (4 chiffres) non correcte pendant 3 fois, le clavier ira rentrer en système de sécurité (stand-by) pendant un temps de 10 minutes pendant lequel il n'acceptera aucune ultérieure immission.

Attendre les 10 minutes et puis re-introduire le code correcte.

ATTENTION: ne pas oublier son propre code personnel car autrement le clavier ne sera plus utilisable sauf que à travers une intervention de re-setage effectuable uniquement par le producteur "ALLDUCKS"

30.1 Pour changer le code standard du clavier avec un code personnalisé (1° changement):

digiter le code 1111 + 3 + les 4 chiffres du nouveau code + ENTER

le clavier émettra un BEEP pour confirmer l'opération.

Cette opération effacera automatiquement le code standard 1111

ATTENTION: avant de mémoriser un code personnel il est conseillé de le marquer par écrit afin de bien le mémoriser. Sans ce code personnel le clavier restera inutilisable.



30.2 Pour mémoriser le code du clavier radio dans la carte CTH44:

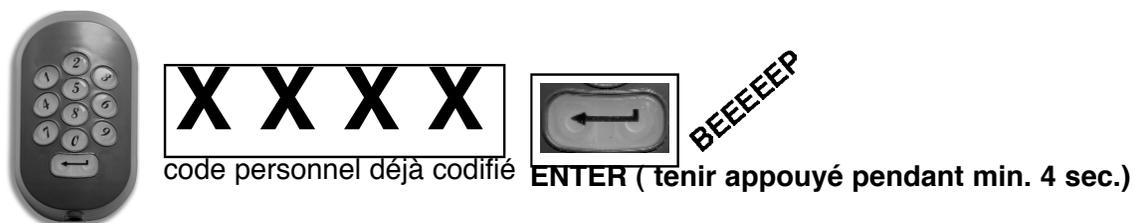
1- appuyer sur la touche P1, le LED rouge s'allume, relâcher P1.

2- digiter sur votre clavier le code standard = 1111 + ENTER (ou un code personnalisé + ENTER)

ATTENTION: il faut appuyer assez longtemps sur ENTER.

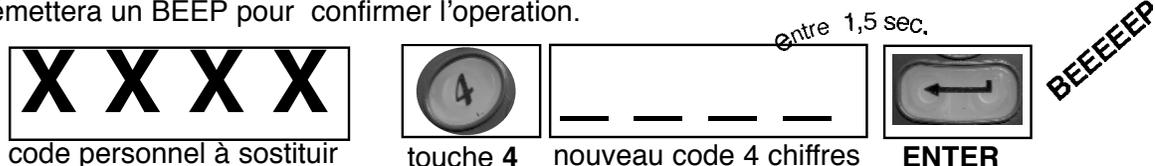
Le LED vert de la carte CTH44 clignote quelques secondes. Attendre que le LED rouge s'éteigne (après env. 6 sec.)

3- A ce moment le code de la télécommande a été mémorisé dans la carte CTH44 et l'automatisme pourra être commandé par le clavier (en digitant le code).



30.3 Sostitution d'un code personnalisé avec un nouveau code personnalisé:

digiter le code personnel que vous desirez sostituir + 4 + les 4 chiffres du nouveau code + ENTER
le clavier émettera un BEEP pour confirmer l'opération.



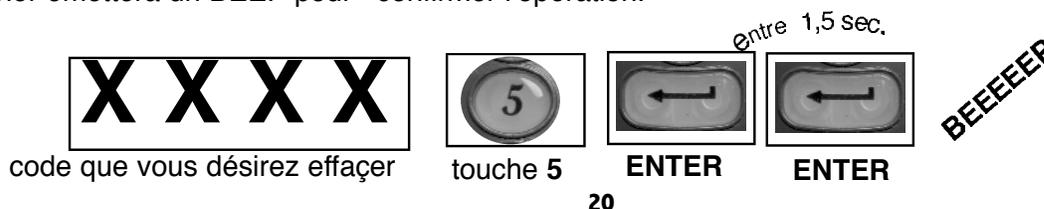
30.4 Ajout d'un ultérieur code personnalisé (sans effaçer les codes précédemment codifiés):

digiter un dés vos codes personnel déjà codifiés + 3 + les 4 chiffres du nouveau code + ENTER
le clavier émettera un BEEP pour confirmer l'opération.



30.5 Effaçer un code du clavier:

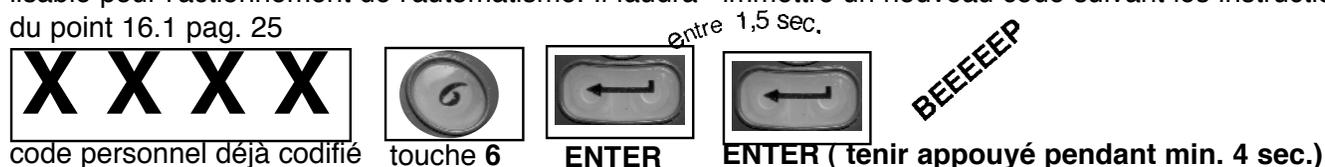
digiter le code que vous désirez effaçer + 5 + ENTER, la lumière à LED du clavier clignotera, appuyer à nouveau sur ENTER pendant que les LED de retro-illumination clignotent (entre 1,5 sec)
le clavier émettera un BEEP pour confirmer l'opération.



30.6 Effaçer toute la memoire de votre Clavier (tous les codes seront effaçés):

igiter un dés vos codes personnel déjà codifiés + 6 + ENTER+ la lumière à LED du clavier clignotera, appuyer à nouveau sur ENTER pendant que les LED de retro-illumination clignotent (entre 1,5 sec) le clavier émettera un BEEP pour confirmer l'opération.

ATTENTION : A ce moment le clavier reprendra le code standard 1111, mais ce code ne sera plus utilisable pour l'actionnement de l'automatisme. Il faudra immettre un nouveau code suivant les instruction du point 16.1 pag. 25



30.7 Pour effacer les codes du clavier mémorisés dans la platine CTH44:

1- Appuyez et maintenir appuyé bouton P1 de la carte CTH 42. Le led rouge s'allume.
attendre que le LED rouge clignote, et puis relacher P1.

Toutes les codes en memoire ont été effecées de la carte CTH 42. (soit les codes des télécommandes que les codes du clavier)

ATTENTION: il n'est pas possible de effaçer un seul code (correspondant à un clavier ou à une télécommande).il est nécessaire d'effaçer la totalité de la memoire et puis, de re-mémoriser le codes des claviers et des des télécommandes que on désire maintenir actif sur le système.

31. Photocellules Réf. SW7012 (accessoire en Option)

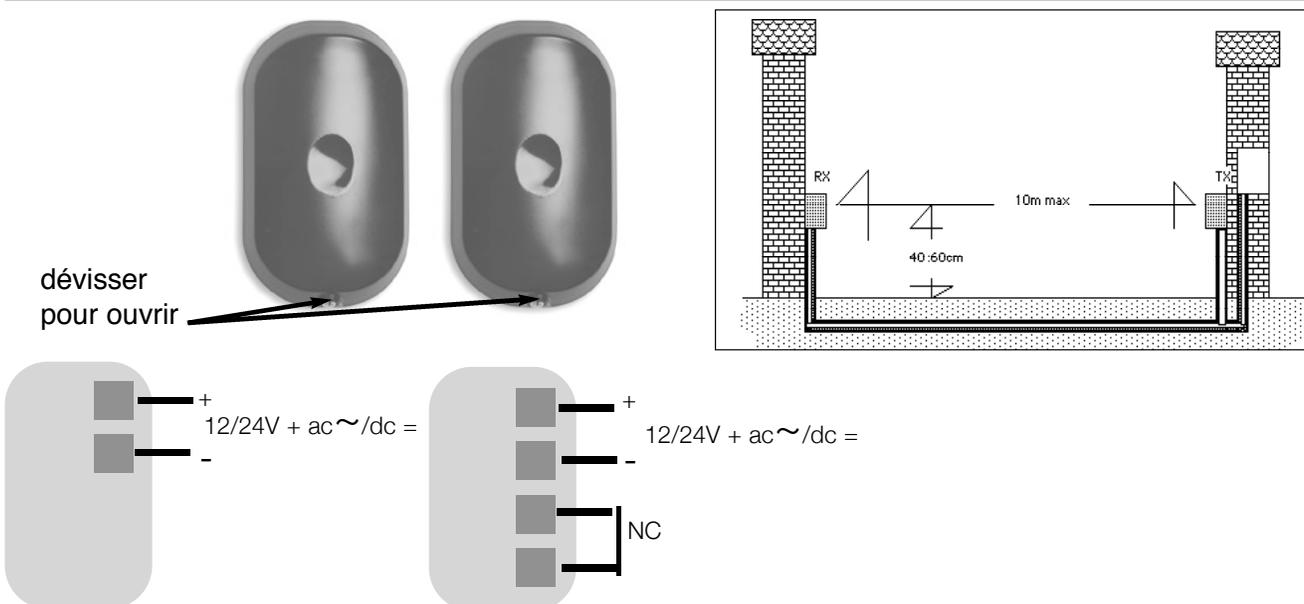
Les photocellules de sécurité sont un dispositif supplémentaire de sécurité, efficace seulement pendant la phase de fermeture du portail. Il est conseillé de positionner les photocellules à une hauteur comprise entre 40 et 100 cm de hauteur de terre. Une seule couple de photocellules peut être installé avec le système alimenté par panneau solaire.

ATTENTION ! la détection d'obstacle est limitée à la présence de l'obstacle sur le rayon infra rouge qui connecte le dispositif.

Le dispositif se compose d'un transmetteur TX et d'un récepteur RX. Le transmetteur TX émet une lumière infrarouge modulée qui est captée par le récepteur RX, lorsque ce faisceau de lumière (invisible) est interrompu par la présence d'un objet, un signal est envoyé à la carte électronique qui inversera le sens de marche du moteur pendant la phase de fermeture des moteurs en produisant l'ouverture des vantaux.

Effectuez les branchements comme indiqué dans le dessin à page 14

ATTENTION: ne pas enlever le pont photocellules entre les bornes 4 et 5 sauf que en cas de branchement d'un couple de photocellules. autrement le portail n'ira pas se fermer.



34. Principales accessoires additionales en option:



Réf. 7950
miroir
panoramique

Réf.6203rolling
télécommande
2 canaux

Réf.SW5000
sélecteur à clé

Réf.SW6500
Clavier Radio

Réf.SW7012
jeu photocellules

Réf.SW- LOCK
accessoire protection
à clé personnalisé

Au cas où les accessoires en option ou pièces détachées ne soient pas disponibles chez votre revendeur, il est possible de les acheter directement en ligne sur le site internet:

WWW.apritu.it

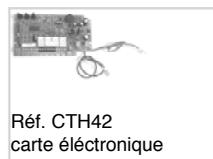
35. Principales pièces détachées:



Réf. SW400T
vérin télescopique 12V complet



Réf. 7855ROLL
Boite de controle avec carte
CTH42S; transformateur et
couvercle interne de protection



Réf. CTH42
carte électronique



Réf. SWR8
plaques de fixation pour 2 vérins



Réf. R15
clé trilobale pour
déverrouillage
manuel



Réf.SW101
Couvercle corp
motoreducteur

Au cas où les accessoires en option ou pièces détachées ne soient pas disponibles chez votre revendeur, il est possible de les acheter directement en ligne sur le site internet: www.apritu.it

32. Garantie et assistance après vente (SAV)

Cet automatisme est garanti par le constructeur contre tout vice de fabrication pendant 2 ans dès l'achat. L'article 1641 du Code Civil s'applique dans tous les cas. La chute ou le non respect des consignes d'installation ou d'entretien telles que recommandées dans la notice d'instruction du produit excluent tout droit au bénéfice de la garantie constructeur.

Conditions de garantie

1. La garantie est acceptée seulement dans le cas où le certificat de garantie résulterait complètement rempli et envoyé au fabricant dans les 60 jours de la date d'achat et montré avec la facture ou le récépissé qui prouvent l'achat; en outre aucune altération ou effacement devront être apportés au certificat lui-même.

2. Les obligations du producteur sont limitées à la réparation ou, à sa discrétion, au remplacement du produit ou des parties défectueuses.

3. La garantie de ce produit déchoit automatiquement si le produit est modifié et adapté aux normes techniques et de sécurité autres que celles en vigueur dans le pays pour lequel le produit est conçu et réalisé. Aucun remboursement ne sera donc prévu pour des dommages qui découleraient des modifications susdites.

4. Cette garantie ne couvre pas:

- a) Les contrôles périodiques, l'entretien, les réparations ou le remplacement des parties soumises à usure.
- b) Coût de transport, déplacement, ou installation de ce produit.
- c) Utilisation impropre, erreurs d'emploi ou installation non correcte.
- d) Dommages causés par incendie, eau, phénomènes naturels, orages, alimentation incorrecte ou toutes autres causes indépendantes du fabricant.

Cette garantie n'influence pas les droits des clients prévus par la loi selon la législation nationale applicable en vigueur, ni les droits du client vis-à-vis du revendeur qui découleraient du contrat d'achat et vente. En l'absence de législation nationale applicable cette garantie sera la seule et unique sauvegarde du client et ni le fabricant ni son distributeur ne seront responsables pour tout dommage accidentel ou indirect qui découleraient de la violation des conditions de garantie susdites.

Les clients doivent s'adresser directement au service après vente géré par le producteur ou sociétés officielles délégués par le producteur Allducks pour renseignements contacter:

LE SERVICE APRES VENTE :

DHA Srl
20863 Concorezzo (MB) Italia
tel +39-039-9633200
info@ducatihome.it

via Agrate 99/7
fax +39-039-9633219
service@ducatihome.it

33. Déclaration de conformité CE

L'automatisme pour portails battant modèle Réf. SW700T lorsque installé et utilisé selon les instructions du Constructeur est conformes aux normes
est conformes aux normes
EN55014, EN61000-3, EN60529; ETS300683, EN60555, EN60335-1, EN13241, EN12453, EN12445
SELON LES DIRECTIVES EUROPEENNES : 99/05/CE, 73/23/EEC, 89/336/EEC
Conforme à la directive RoHS

Télécommande modèle Réf. 6203 fréquence de transmission 433 MHz 12 bit
utilisation civile en territoire CENELEC, Europe, Suisse, USA,
CE 0681
conforme à la directive européenne 1999/5/EC EN300 220-3
EN301 489-03; EN 609503° EDITION 2000
FCC IDOLS137925764
Conforme à la directive RoHS

Je soussigné, déclare que les produits spécifiés ci-dessus et tous les accessoires détaillés dans le manuel, installées correctement et utilisés en conformité aux normes contenu dans ce manuel. sont conformes aux directives et standards susdites.

